



Overhoven

21e jaargang no. 7 september 1995

BASISSCHOOL OVERHOVEN ORGANISEERT FANCY FAIR



Op zaterdag 16 september a.s. wordt er een gezellige fancy fair gehouden bij basisschool Overhoven. De feestelijkheden duren van 11.00 uur 's morgens tot 16.00 uur 's middags.

Wat is er allemaal te doen?

- Een kinderrommelmarkt waar de kinderen zelf hun overtolige spulletjes en speeltjes verkopen
- Een poppenkastvoorstelling.
- Allerhande spelletjes om te spelen.
- Een springkussen.
- Een rad van fortuin.

Natuurlijk is er de hele dag leuke muziek te horen en hoeft niemand honger te lijden. Er zijn lekkere hapjes, hartige hapjes en drankjes te verkrijgen aan de diverse kraampjes.

Waar is het allemaal te doen?

Op de speelplaats van de dependance van Basisschool Overhoven. Deze speelplaats ligt aan de Geldersestraat, schuin tegenover de kerk.

Waarom is er een fancy-fair?

De opbrengst van al deze feestelijkheden is ten bate van nieuwe audio-visuele apparatuur voor onze eigen basisschool.

Graag tot ziens op 16 september.

*Oudervereniging en team
Basisschool Overhoven*

BUITENSCHOOLSE OPVANG SPEELT IN OP VRAAG NAAR FLEXIBELE KINDEROPVANG

In augustus 1993 startte stg. De Kleine Burcht met de buitenschoolse opvang aan de Odasingel 90 te Sittard. Inmiddels maken zo'n 60 kinderen gebruik van de opvangmogelijkheid na-school, op rooster-vrije (mid)dagen en/of in schoolvakanties.

Stg. De Kleine Burcht maakt het voor ouders en kinderen mogelijk per half jaar telkens precies aan te geven welke opvang zij nodig hebben. Sommige ouders reserveren vaste uren, andere ouders hebben onregelmatig opvang nodig of b.v. alleen tijdens schoolvacanties. Stg. De Kleine Burcht regelt het vervoer tussen school en buitenschoolse opvang door o.a. de inzet van taxibusjes.

De groepsleiding weet precies welke kinderen wanneer komen en begeleiden de kinderen bij de invulling van hun vrije tijd. Voor stg. De Kleine Burcht betekent buitenschoolse opvang immers vrije tijd en ontspanning. Het kind moet zoveel mogelijk datgene kunnen doen wat het na school thuis zou doen. Lekker lezen, uitrusten op de bank, spelletjes doen, knutselen, verven, verkleiden, muziek luisteren, buiten spelen: alles is mogelijk. De kinderen mogen in overleg ook vriendjes meenemen of vanuit de buitenschoolse opvang naar clubs of b.v. muziekschool gaan.

Vakanties en vrije middagen zijn een feest in de buitenschoolse opvang waar de leidsters telkens weer veel activiteiten plannen. In de afgelopen zomer-vakantie werd er regelmatig gezwoommen met de kinderen om de tropische temperaturen te ontvluchten.

Wilt U meer weten over flexibele kinderopvang na schooltijd en/of tijdens vacaties? Neem dan contact op met Buitenschoolse opvang De Bellon, tel. 046 - 517846.

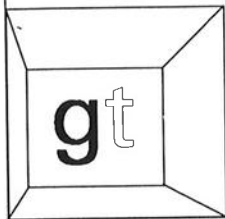


WAARBORG
VOOR KWALITEIT



ad

pfenninge
SCHILDERSBEDRIJF B.V.
RIJKSWEG NOORD 188 SITTARD - TEL. 046-512434



*Guus
Timmermans*

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973

Altijd 'n prettige reis.



Informeer naar de laagste premie

**Interpolis
Doorlopende
Reisverzekering
Particulieren**

Met de Doorlopende
Reisverzekering Particulieren
van Interpolis bent u het
hele jaar door verzekerd van
een prettige reis.

Een dagje pretpark in
België, de tussendoor-
vakantie, de zomervakantie
of op wintersport. U weet
zich altijd goed verzekerd.

Kom snel eens langs
voor vrijblijvende informatie.

Rabobank Sittard telefoon 046 - 592727





Nieuwstadt, 31 augustus 1995.

Beste mensen van Overhoven,

Op zondag 20 augustus mocht ik aan het einde van de 'Klokmis' namens Luc en Ardine een cheque t.w.v. f. 1.000,- ontvangen uit handen van de voorzitter van de Klokkering de heer Th. Hanssen.

Namens Luc en Ardine wil ik de Klokkering bedanken voor de gulle bijdrage.

Tevens wil ik langs deze weg de mensen in Overhoven bedanken voor hun giften en hun warme reacties.

Luc en Ardine zullen er op toezien dat het geld op een verantwoorde wijze wordt besteed aan de kinderen van het kindertehuis in Birlad te Roemenië.

*Namens Luc en Ardine,
Marc Langeveld.*

IVN AFDELING SITTARD

DE IJSVOGEL IN HET ROERDAL



Hierover zal de heer Tegels een mooie dia-presentatie verzorgen op maandag 9 oktober a.s om 20.00 uur in het Kantorencomplex Kleine Steeg 7 te Sittard. Ook niet-IVN-leden zijn er hartelijk welkom. Hieraan zijn geen kosten verbonden.

ZWANGERSCHAPSMARKT

Zwangerschap en bevalling behoren tot de meest ingrijpende emotionele ervaringen in een mensenleven. Elke zwangerschap en bevalling is uniek.

Thuiszorg Westelijke Mijnstreek organiseert een zwangerschapsmarkt voor a.s. ouders. Tijdens deze markt kunnen aanstaande ouders zich laten voorlichten over zwangerschap, bevalling en de zorg rond de baby.

De zwangerschapsmarkt bestaat uit een bijeenkomst van 2½ uur. Centraal thema is de bevalling. Daarnaast wordt informatie verstrekt over onder andere kraamzorg, baby-uitzet, voeding aanstaande moeder en voeding van de zuigeling met specifieke aandacht voor borstvoeding.

De zwangerschapsmarkt wordt gehouden op woensdag 20 september 1995 te Sittard, Vijverweg 28. Aanvang: 19.30 uur.

De toegang is gratis voor leden van het Groene Kruis en/of mensen die gebruik maken van kraamzorg van Thuiszorg Westelijke Mijnstreek.

Voor nadere informatie kunt u terecht bij Thuiszorg Westelijke Mijnstreek, telefoon 046 - 59 68 80.

ZWANGERSCHAPSGYM EN VOORLICHTING

Zwanger zijn is vaak een blijde maar ook spannende tijd waarin u zich gaat voorbereiden op het komende ouderschap. In deze periode komen meestal vragen naar voren zoals: "hoe bereid ik me voor op de bevalling?", "welk soort voeding ga ik mijn kind geven, borstvoeding of flesvoeding?"

Thuiszorg Westelijke Mijnstreek organiseert zwangerschapsgym in combinatie met voorlichting voor a.s. ouders, om op deze en andere vragen antwoord te geven.

De cursus bestaat uit 9 bijeenkomsten zwangerschapsgymnastiek van elk 1 uur en 2 voorlichtingsbijeenkomsten van elk 2 uur. In het programma is aandacht voor: ademhalings-, ontspannings- en houdingsoefeningen, de bevalling, de kraamperiode, borstvoeding/flesvoeding, verzorging en opvoeding.

Start

De cursus start op maandag 9 oktober 1995 te Sittard, Eisenhowerstraat 722. U kunt zich aanmelden voor deze cursus tot 25 september a.s.

Geringe bijdrage

Voor de cursus vragen we aan de leden van het Groene Kruis een geringe bijdrage. Deze is berekend aan de hand van de materiaalkosten en bedraagt f 15,-.

Voor nadere informatie en aanmelding kunt u terecht bij Thuiszorg Westelijke Mijnstreek, telefoon 046 - 59 68 80.

DE WERELD-JAMBOREE IS VOORBIJ, SCOUTING DON BOSCO ZOEKT LEDEN!

De wereld-jamboree is weer voorbij. Deze was hoofdzakelijk voor de scoutingleden van 14 tot 17 jaar oud over de hele wereld. Maar je kunt bij Scouting al lid worden, als je 5 jaar oud bent. Bij onze groep is er weer plaats voor bevers: meisjes en jongens van 4½ tot 6 jaar oud en voor kabouters: meisjes van 7 tot 11 jaar oud.

De bevers spelen in de wereld van Lange Doener, die in Huize Hotsjietonia woont samen met Juffrouw Pompedomp, Frederik Scheuremar, Lappezak, Hippe Springveer, Ssst en de dieren. Iedereen doet er van alles, zo bouwt Lappezak tenten, Juffrouw Pompedomp zingt en kookt graag, Frederik plakt en scheurt en Hippe doet graag sport en spel en als de bevers dan moe zijn rusten ze uit op Ssst, de dikke wolk.

Elke vrijdag van 17.30 tot 19.00 uur spelen de bevers in het Gika-home, Annadaelstraat 2, Overhoven-Sittard. Tel: 510507 of bel Kim Schenk, tel: 521429.

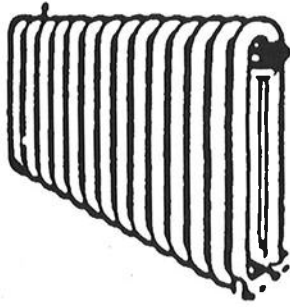
De kabouters spelen elke zaterdagmorgen van 10.00 tot 12.00 uur in het Gika-home. Zij spelen in het fantasieland Bambilië, waar ze allerlei avonturen beleven in een dorpje of stadje. Ze zijn dan bezig met: het ontdekken, de natuur, sport en spel, expressie en dienstvaardigheid. Elk jaar gaan ze ook op zomerbivak en doen mee met acties.

Meer informatie kun je krijgen bij Saskia Damoiseaux, tel: 522672.

Verder is a.s. 22 en 23 september géén bijeenkomst i.v.m. een groepsbivak.

0 ja, je bent al volwassen en je wilt toch ook het Scoutingspel spelen, dan hebben we nog wel een plaatsje over voor jou, bv. als stafid, secretaris, bestuurslid of iets anders. Heb je interesse, bel dan Arno Brouwers, tel: 528978. En misschien ga je dan over 4 jaar naar de wereld-jamboree in Chili.

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

NIEUWSTADTERWEG 8
6136 KN SITTARD

OOS KAAR



grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di. wo. za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 uur tot 01.00 uur
Maandag gesloten.

Tel. 046-52 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 52 13 78



Voor uw rijbewijs
**Verkeersschool
de Maasketen**

Heistraat 29
6136 BA SITTARD
Tel. 046-525333

Bij aanmelding 1 les gratis

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD



**HA-
MERS**

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINEREPARATIE

NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 046-517247

*Tevens levering op maat
van buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium
en kunststoffen*



mart geers groep

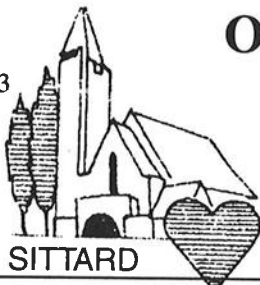
- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-519331, fax 046-528877

PAROCHIE

OVERHOVEN

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, tel. 046-583023
Maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
Pater Sneekes, MSC-klooster. Tel. 512163
Pastoor Leek, Thorbeckestraat 24. Tel. 523355
Postgiro 1035314; Rabobank 147635594
t.n.v. Par. H. Hart Sittard



Eucharistievieringen
maandag t/m vrijdag: 19.00 uur
woensdag 19.30 - 20.00 uur:
stille aanbidding
zaterdag: 19.00 uur
zondag: 11.00 uur

HUWELIJK

- 31-08-95 : Roeland Schoonhoven met Tineke Klaus, Nusterweg 39: in stilte ingezegend.
- 02-09-95: In Leyenbroek: Jan de Groot met Paula Vencken, Kastelenweg 30
- 02-09-95: Te Asselt-Swalmen: Ingeborgh Holdorp met Arthur Kortens, Thorbeckestraat 68
- 08-09-95 : In Brunsum: Dennie Jessen met Bianca van de Bijl
- 07-10-95 : In Berg en Terblijt: Jacky Geelen met Petra Spee, Annadaelstraat 27

OVERLEDEN

- 21-08-95: Jo Rinders, 50 jaar, Nusterweg 34
- 24-08-95: Mia Stam-van Helden, Rolandsweg 48

CORNELIUS-ZEGEN

De H. Cornelius bezit in onze parochie een bijzondere plaats. Al vanaf 1922 is er rond zijn feestdag de Cornelius-zegen. Ook dit jaar weer en wel op zondag, 17 September om 17.00 uur. Een zegen speciaal voor onze kinderen.

GEBEDSKETEN VOOR ROEPINGEN

In ons Bisdom is er een beweging het hele jaar door, met aandacht voor roepingen. Daarvoor is er in iedere parochie één dag in het jaar waarin in de vieringen van de dag speciaal gebeden wordt voor roepingen. Die dag is voor ons: Maandag 25 September in de avondviering van 19.00. Bid ook in uw gezin die dag een weesgroetje voor dit thema!

OPEN DAG

De Broeders van Liefde organiseren ieder jaar een open dag voor: geïnteresseerden in het religieuze leven in een actieve Congregatie. Daarvoor houden ze Open Dag in Roermond: zaterdag 28 oktober 1995. Adres: Broedershuis St Jozef. Heinsbergerweg 190 te Roermond. Tel : 04750-22531
Hebt U belangstelling, bel even.

KANKER 1001 VRAGEN

De diagnose kanker gooit in één klap alle toekomstplannen omver. De enige vraag die telt is : Hoe zal ik dit overleven en op welke manier? Welnu er is een bijeenkomst gepland voor allen die dit aan den

lijve ervaren, tesamen met hun naasten.

De bijeenkomst vindt plaats op maandagmiddag 2 oktober van 14.30-17.00 uur in het gebouw van de Thuiszorg Westelijke Mijnstreek, Vijverweg 28 te Sittard. Telefoon: 046-59 68 68.

KIES VOOR LEVEN

Wellicht heeft u bij iemand op de revers van zijn colbert of aan een kettinkje om de hals wel eens twee kleine voetjes gezien. Dit zijn de voetjes op ware grootte van een ongeborn kind in de moederschoot van tien weken jong. Ze zijn verkrijgbaar bij de VBOK, Vereniging ter Bescherming van het Ongeborn Kind.

Deze VBOK zet zich in voor hulp aan moeder en kind, en ook vader, wanneer er moeilijkheden zijn. Bijzonder wanneer de zwangerschap niet gewenst is en de vraag levensgroot wordt: hoe verder?

Deze vereniging bepleit de **bescherming** van het ongeborn kind, dus vóór het **geboren** worden. Ze verleent dan hulp om de problemen die het met zich mee brengt op te lossen.

Ook wordt bijstand verleend wanneer er moeilijkheden rijzen na een miskraam en speciaal na een abortus.

Vol respect voor eigen gewetensovertuiging zoekt men samen naar wegen. Ook geeft de VBOK informatie en voorlichting aan verenigingen en aan leerlingen van middelbare scholen. Ze telt momenteel een honderdduizend leden en groeit gestaag. De VBOK is dag en nacht bereikbaar: telefoon : 06-07 30.

Jammer dat zo'n VBOK nodig is, wel gelukkig dát ze er is. In Nederland vinden er per jaar zo'n dertig- tot veertigduizend abortussen plaats. Onbegrijpelijk, beangstigend en intens triest.

De moederschoot zou de meest veilige plaats moeten zijn voor een ongeborn kind. Voor zeer velen is het nu de meest bedreigde plaats, een plaats van de dood. En dat niet door ongeluk of ziekte, maar door bewust menselijk ingrijpen.

LEVEN MET DE DOOD

We weten het allen: de dood hoort bij het leven. Toch houden we het zover mogelijk van ons af. En wanneer wij van dichtbij worden geconfronteerd met de dood, is het moeilijk ermee om te gaan.

Wanneer de dood heeft toegeslagen en de drukte eromheen is stil gevallen, wordt het soms ondraaglijk.

Je kunt je verhaal niet meer kwijt: ben je er nog niet overheen? Je weet niet hoe verder, ziet weinig toekomst en het leven zonder je dierbare heeft weinig zin meer.

Ontmoetingen met mensen die hetzelfde ervaren, ook met verlies van hun dierbare worstelen, kan je helpen. Ook jouw verhaal kan anderen verder helpen. Je steunt elkaar. Wilt U lotgenoten ontmoeten, elkaar in de rouwverwerking ondersteunen, dan zoeken we naar een gelegenheid daartoe. Graag een seintje per telefoon of schriftelijk bij:

Pastor G. Leek, msc.,
Thorbeckestraat 24, tel.: 52 33 55.



Slijterij Gilissen-Nohlmans

Rijksweg Noord 235
6136 AB Sittard
Telefoon 046-512362

Advertorial

SCHOOL-TENNIS-PROJECT

Evenals voorgaande jaren organiseren wij in samenwerking met Tennishal Carperion te Sittard het School-Tennis-Project voor de jeugd in de leeftijd van 4 t/m 16 jaar. Dit project is een uitstekende gelegenheid voor kinderen en jongelui om kennis te maken met de tennissport of om hun kunnen verder uit te breiden.

De lesgroepen worden op *nivo en leeftijd* ingedeeld. Alle materialen worden door de organisatie beschikbaar gesteld. Beschikt uw zoon of dochter echter over een racket, gelieve dit dan mee te nemen.

De lessen vinden plaats op de woensdagmiddag in Tennishal Carperion in de periode van september a.s. tot april 1996. **Aanvang 1e les op woensdag 13 september 1995.** Deze periode bestaat uit 20 lessen.

De kosten bedragen f 115,- en dienen tijdens de eerste les contant betaald te worden. Opgave mogelijk tot begin oktober.

Lestijden: 14:00-14:55 uur/ 15:00-15:55 uur/ 16:00-16:55 uur.

De lessen worden verzorgd door studenten van het CIOS.

Inschrijving is mogelijk door:

- A. Inschrijfformulier zo spoedig mogelijk (voor 12 september) sturen naar: S. van den Eerenbeemt, de Leemkuil 19, 6151 DD Munstergeleen.
- B. Telefonisch: ma t/m vr. tussen 10:00 - 12:00 uur. Tel.: 046 - 516522.
- C. Tennishal Carperion tijdens kantooruren.
Tel.: 046 - 514279, Rijksweg-Zuid 206 Sittard.

Voor aanvang van de cursus ontvangt U van ons bericht omtrent groepsindeling en lestijd.

Neem vriendjes en vriendinnetjes mee, zodat we er een nog gezelligere, leerzamer en grootser school-tennis-project van kunnen maken.

Inschrijfstrookje (liefst voor 12 september inzenden)
School-Tennis-Project 1995-1996.

Naam: jongen/ meisje

Straat:

Postcode: woonplaats:

Telefoon: geboortedatum:

Beschikt wel/niet over een racket.
Heeft reeds keer deelgenomen aan het school-tennis-project.
Heeft reeds seizoenen tennisles gehad bij tennisvereniging:
.....

S.v.p. vermelden op welke lestijd Uw zoon/dochter absoluut niet kan:

Handtekening ouders/verzorgers



MYA DE MAN

Schoonheidssalon
voor hem/haar

*Aromatherapie, Harsen, Acné,
Lymfedrainage, Visagie,
Bruidsarrangementen*

Rijksweg Noord 193
6136 AB Sittard
Telefoon 046-515988

Lid ANBOS

SPORTIEF DE WEEK IN

Wij zijn een gezellig groepje dames die op de maandagavond de weekend-perikelen op een sportieve manier van ons af proberen te schudden. Dit gebeurt tussen 19.30 uur en 20.30 uur in de gymzaal van de Hemelsley onder deskundige leiding van Jacqueline Theeven.

Het uurtje wordt gevuld met een halfuurtje gym-oefeningen op muziek en een halfuurtje volleys wat voor de meesten meestal voldoende is om niet overdreven moe naar huis te gaan. Deelname is niet leeftijdsgebonden maar varieert op dit moment zo van 30 jaar tot omstreeks de 50 jaar, maar jonger of ouder mag natuurlijk ook. Bent u geïnteresseerd om met ons de week sportief te beginnen dan kunt u hiervoor informeren bij de onderstaande personen of kom geheel vrijblijvend eerst eens een avondje meedoen.

Elly van Eyk ☎ 046-522317
Coby van Norden ☎ 046-520377

RAPPER OP DE TRAPPER





GENEESKRACHTIGE KRUIDEN EN PLANTEN

AARDBEI

(*Fragaria*-soorten)

Beschrijving

De aardbei zoals we die in de handel kunnen vinden, is een gecultiveerde vorm van de wilde bosaardbei, ontstaan uit tal van kruisingen. Voor geneeskundige doeleinden wordt vooral de bosaardbei aangewend. Deze bloeit van mei tot juli met kleine, lichtroze bloemen. De schijnvruchten lijken op die van de gekweekte aardbei, maar zijn veel kleiner.

Waar te vinden?

De bosaardbei in bossen en op schaduwrijke bermen. Gekweekte aardbeien in de handel (of in uw eigen tuin).

Gebruik

- Voor geneeskundig gebruik worden in het voorjaar de bladeren van de bosaardbei geoogst en gedroogd.
- Verse vruchten (ook van de gekweekte aardbei) zijn licht laxerend en worden aangera-

bij reuma en jicht.

Sap van verse aardbeien werkt koortsverlagend. Met een aardbei over de tanden wrijven vermindert tandvlekken. Aardbeithoe werkt opwekkend op de stofwisseling en wordt vooral toegediend bij zenuwachtigheid en bloedarmoede, bij urinewegstoornissen en bij aambeien.

Opgelet: sommige mensen zijn overgevoelig voor aardbeien en reageren met huiduitslag.

Aardbei-thee

10 g bladeren - 1 l water

Was de bladeren en breng ze met het water aan de kook. Laat 10 minuten koken en dan nog eens 10 minuten trekken.

BASILICUM

(*Ocimum basilicum*)

Beschrijving

Is een eenjarige kruid, ook bazielkruid genoemd, wordt vooral veel gebruikt in de zuidelijke keuken.



De plant wordt 20 tot 40 cm hoog en heeft broze, vierkantige stengels. De zeer geurige bladeren zijn lancetvormig. In de oksels van de bladeren verschijnen van juni tot september de geel- tot roodachtig getinte witte lipbloempjes.

Waar te vinden?

Vers op markten en in grotere groentenwinkels. Kweek het kruid zelf op een warm, zonnig plekje of binnenshuis in potten. Zaai in maart-april in bakken en plant in volle grond als er geen

kans meer op vorst is.

Gebruik

- Gebruik de plant zoveel mogelijk vers, daar de geneeskrachtige eigenschappen door droging sterk verninderen.
- Als tonicum kunt u elke dag een glaasje wijn drinken waarin enkele uren een paar blaadjes hebben gemacereerd.
- Voeg een aftreksel van verse bladeren toe aan het badwater voor een versterkend bad.
- Basilicumthee vergemakkelijkt de spijsvertering en helpt ook bij misselijkheid en duizeligheid. Drink 1 kopje na elke maaltijd.

Basilicumthee

15 g bladeren - 1 l water - suiker - citroen

Overgiet de gewassen bladeren met het kokende water en laat de thee 10 minuten trekken. Daarna filteren, naar smaak suiker en een schijfje citroen toevoegen.

BEWEGEN VOOR OUDEREN IN DE GEMEENTE SITTARD:

GYMNASTIEK- VOLKSDANSEN- YOGA- KOERSBALLEN- STIJLDANSEN- ZWEMMEN- ISMAKOGIE EN WINTERTENNIS

De SWES, afdeling ouderenwerk organiseert wekelijks en in samenwerking met de plaatselijke ouderenverenigingen, diverse bewegingsactiviteiten in de verschillende wijken van Sittard. Dus ook in uw wijk. Deze activiteiten vinden plaats onder deskundige begeleiding. De leidsters zijn hiervoor speciaal opgeleid.

Bovengenoemde activiteiten staan open voor **alle 55-plussers**. U hoeft dus **geen lid te zijn van de ouderenbond!** Naast het bewegen is het contact met andere mensen en de gezelligheid van het samen actief- bezig zijn van groot belang.

Voor deelname en of meer informatie kunt U terecht bij de SWES, afdeling ouderenwerk, bereikbaar tijdens de kantooruren, telefoon: 046- 52 94 00. Iedereen is van harte welkom!

PEUTERSPEELZAAL "SUSKE EN WISKE"

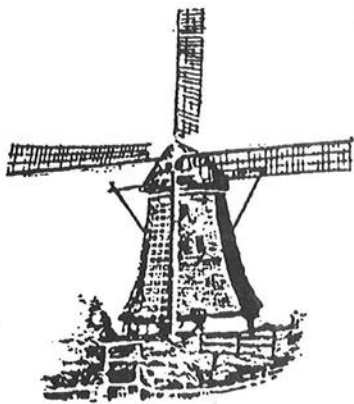


Peuterspeelzaal "Suske en Wiske" is de peuterspeelzaal in onze wijk, gelegen aan de Pater Chevalierstraat. Peuters tussen 2 ½ - 4 jaar kunnen hier 2 maal per week spelen met andere kinderen.

De peuterspeelzaal is ruim en vrolijk ingericht. Uw kind zal er zich vlug thuis voelen.

Wilt u verzekerd zijn van een plaats, meld dan uw kind tijdig aan bij de leidsters.

De peuterspeelzaal is iedere morgen geopend van 9.00 - 11.30 uur en op maandagmiddag van 13.30 - 16.00 uur.



MOLENS (24)

WATERMOLENS IN OOSTELIJK ZUID-LIMBURG

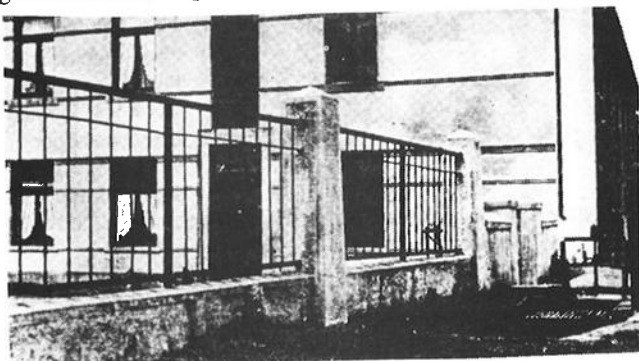
In de eerste vijftig jaren van deze eeuw waren er nog vijf watermolens op enkele

kleine riviertjes in Kerkrade e.o in bedrijf, o.a. de *Anstelerbeek*, ook wel *Anselderbeek* genoemd, die stroomt door het grondgebied van Kerkrade. De *Brugmolen* bij het kasteel 's Heren-Anstel, de *Hammolen* en de *Boerenanseldermolen*, die deel uitmaakte van de *Hoeve Boeren Anstel*, maakten gebruik van de *Anstelerbeek*. Dan is er nog de *Worm*, een grensriviertje, dat ten zuiden van Aken ontspringt uit een aantal bronnen; ze snijdt de ooststrand van het Zuid-limburgse plateau aan en verdwijnt voorbij Heinsberg in de Roer. Op de *Worm* lag de *Baalsbruggermolen*, de *Nivelsteinmolen* en de *Rimburgermolen*. De *Strijthagerbeek* gaf o.a. water af aan de vijver van kasteel Strijthagen. De molen draaide op een-watergoot van de vijver. De *Strijthagerbeek* wordt bij Eygelshoven door de *Anselderbeek* opgenomen.

De *Hammolen* lag aan de zuidelijke weg naar Kerkrade, die langs het *Hambos* loopt. Mede door mijn-verzakkingen kon de molen niet meer gebruikt worden; men maakte er eerst nog een mengvoederbedrijf van (1949), maar na 1983 kregen de gebouwen een andere bestemming.



De *Brugmolen* (of *Broekmolen*) was de oudste en voornaamste watermolen in Kerkrade. De molen lag bij de noordelijk gelegen weg naar Kerkrade en was een heerlijkheid van de *Abdij van Rolduc*; later van kasteel *Oud-Ehrenstein*. Een deel van de molen is nog lang gebruikt als ijsfabriek. In 1963 heeft de gemeente Kerkrade (toenmalig eigenaar) de molengebouwen laten slopen.

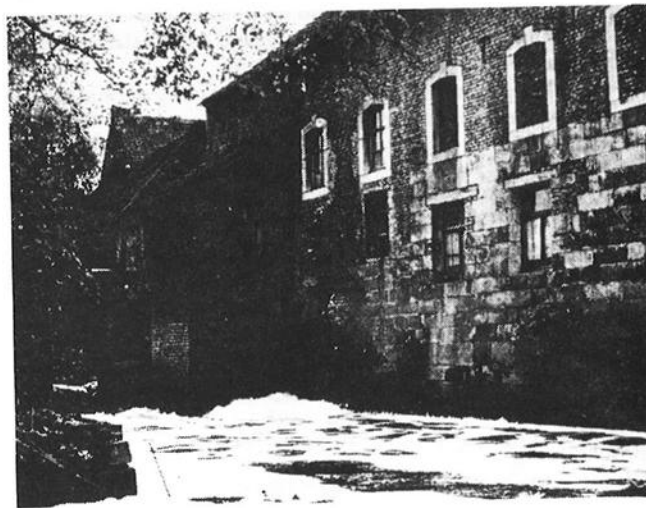


De *Boerenanseldermolen* in de buurtschap *Hopel*, in het noordelijk deel van de gemeente *Kerkrade* dichtbij *Eygelshoven*, was tot 1794 eigendom van de *Abdij Rolduc*. De molen lag op de *Anselderbeek* en hoorde bij de *Hoeve Boeren Anstel*. Begin 1950 was het complex door mijnschade zo slecht geworden dat de eigenaar het verkocht aan de *Steenkolenmijnen Laura en Vereniging*, die het in 1960 liet slopen.



De Boerenanseldermolen Eygelshoven 1925

De *Baalsbruggermolen* stamt uit de 12 e eeuw en was eigendom van de *Abdij Rolduc*. De molen lag aan de voet van de heuvel en draaide op de grensrivier de *Worm*. In 1804 werd de molen verkocht aan een naaldenfabrikant te Aken. Daarna wisselde de molen nog vaak van eigenaar totdat in 1974 de waterrechten werden verkocht en de *Worm* ter plaatse gekanaliseerd werd. Vóór die kanalisering was de *Worm* van grote landschappelijke betekenis; de molen werd een van de mooiste watermolens in Limburg genoemd.



Kerkrade. De Baalsbruggermolen met de turbinekamer (1960)

De *Nivelsteinermolen* lag eveneens op de rivier de *Worm*, grenzend aan Kerkrade, op grond van de gemeente *Eygelshoven* en tegenover het Duitse gehucht *Nivelstein*. Het landgoed *Nivelstein* werd in 1805 verkocht en de molen raakte daarna in verval. In 1849 werd deze weer vernieuwd, maar heeft nooit meer echt voldaan. De molen is verbouwd tot woonhuis. In de omgeving van *Nivelstein* lagen de groeven, waar de bekende geelgrouwe *Nivelsteiner* steen werd gedolven.

Wordt vervolgd

TONEELCLUB OVERHOVEN SPEELT EENAKTERS VAN HEYERMANS

Toneelclub 'Éuverhaove' speelt op 1, 7 en 8 oktober 1995 twee eenakters van Herman Heyermans in 'Oos Kaar'.
Aanvang 20.00 uur.
Entrée: f 10,00 incl. consumptie in de pauze.
Reserveren bij Lily v.d. Oever, tel. 046-510831

Spelers: Marcel Herfs, Peter Schulpen, Marjan Schulpen, Petra Geers, Hilde Coumans, Lily v.d. Oever, Dely Markgraaf en Henk Huysen.

Korte beschrijving van de schrijver Herman Heyermans en iets in het kort over de stukken die u gaat zien en horen

Herman Heyermans leefde van 1864 tot 1924. Hij was zoon van een journalist en werkte aanvankelijk in de handel. In 1892 vestigde hij zich als dagbladschrijver en letterkundige in Amsterdam.

Al gauw verwierf hij door zijn dramatisch en verhalend werk grote bekendheid.

Het uitgangspunt van Heyermans was dat zijn literaire werk een functie moest hebben in de maatschappij. Hij koos voor het socialisme en droeg dat in zijn werk ook uit.

Heyermans grootste betekenis ligt op het gebied van het toneel. Hij schreef veel sociaal-realistisch toneelwerk.

Bekende werken zijn:

- "Op hoop van zegen"
- "Glückauf" (een spel van de mijnen)
- "De wijze kater"
- "De meid"

Op onze toneelavonden krijgt u te zien en te horen:

"Het Kind" geschreven door Heyermans in 1903. Een drama in één bedrijf. Hoe twee mensen, ieder op hun eigen manier met hun verdriet en emoties omgaan na de geboorte van hun gehandicapt kind.

"Kamerschut" daarentegen, eveneens uit 1903, is een klucht in één bedrijf, die laat zien hoe mensen omgaan op een bizarre manier met hun pasgeboren baby.

Met dank aan Peter Stam en Veronique Obrie.
Regisseur Frans Veugen.

Stichting Wijkblad:

L. Verheije, Geldersestraat 8, tel. 51 80 44
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 52 55 58
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 52 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 51 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 51 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42, tel. 51 72 15
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 52 10 17

**Kopij inleveren vóór 26 september a.s. bij voorkeur bij H. de Man, Rijksweg Nrd 193.
Advertenties: G. Voet, Rolandsweg 2.**

Volgend wijkblad verschijnt op 14 oktober 1995.

Landschapsdoedag in teken hoogstambomen

HOUD DE BONGERDS HOOG

De Stichting IKL organiseert op zondag 8 oktober in de gemeente Eijsden de jaarlijkse Landschapsdoedag. Het thema van dit publieksevenement staat in het teken van de hoogstamfruitbomen.

Centrale locatie op deze dag is de sfeervolle buitenplaats van kasteel Eijsden. Hier en in de rest van de gemeente is nog een onversneden rijke hoogstamcultuur aanwezig. Tijdens de Landschapsdoedag kan het publiek kosteloos kennis maken met de landschappelijke, cultuurhistorische en natuurlijke waarden van de Limburgse hoogstamboomgaarden. Tevens zal aandacht worden geschonken aan de hernieuwde belangstelling voor het hoogstamfruit.

Meer dan 25 organisaties die zich bezig houden met natuur en landschap presenteren zich op deze dag. Er vinden tal van demonstraties, exposities en voorstellingen plaats, zoveel mogelijk geënt op het thema hoogstamboomgaarden.

Voor de jeugd is een educatief "dassenspoor" uitgezet. Voor mensen die appel of perenbomen bezitten en de soort niet exact kennen wordt een "fruitspreekuur" gehouden. Hier kan het meegebrachte fruit worden gedetermineerd door fruitdeskundigen (pomologen). Ook wordt voorlichting gegeven over de bestrijding van ziekten en plagen, snoei-ingrepen en de hoogstamactie van het IKL.

Vanaf kasteel Eijsden is een 8 km lange wandeling uitgezet, die onder meer voert naar Mesch, langs de boorden van het riviertje de Voer.

De Landschapsdoedag staat in het teken van de actie HOUD DE BONGERDS HOOG. Deze actie is gericht op de aanleg van nieuwe boomgaarden. Het IKL zal het Limburgse bedrijfsleven benaderen voor sponsoring van het project.

Het publiek is vanaf 11 uur welkom op kasteel Eijsden. Het kasteel ligt op loopafstand van het NS-station te Eijsden.

De boomgaarden rond kasteel Eijsden vormen het decor van de Landschapsdoedag op zondag 8 oktober



LIMERICK

Heeft u ooit iets creatiefs gedaan?
Een pen of penseel vasthouden, zou dat gaan?
Of voelt U zich pas vrij
met een video of klei?
Het Creatief Centrum is hier niet ver vandaan.

O.V.R. Hoven



s i t t a r d

Limbrichterstraat 17
Postbus 26
6130 AA Sittard
tel. 046 - 512580

WILCO DE LUXE B.V.

Eksklusieve
damesmode

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36 TEL. 046-528099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

WAUBEN BV

UITVAART- EN CREMATIEVERZORGING



046 - 513572

PRAKTIJK VOOR ACUPUNCTUUR



W. Schuurmans

onder andere:

- * pijnbehandeling
- * rook- en eetverslaving
- * hoge bloeddruk
- * menstratieklachten
- * massages
- * manuele technieken

Overhoven 75, 6136 EB Sittard
tel. 046-582993 (na 19.00 uur)



BEZINNINGSHUIS REGINA CARMELI

'Gelukkig is de mens die niet achter het geluk aanzit als achter een vlinder, maar dankbaar is voor alles wat hem gegeven werd!'

Phil Bosmans

De mens is een gelukzoeker en dat lijkt me ook heel goed. Maar we ervaren dat velen dat geluk op de verkeerde plaats trachten te vinden namelijk aan *de buitenkant*. En is het niet zo dat het ware en onvergankelijke geluk *binnenin* zit? In deze overtuiging vinden we o.a. een aansporing om mee te werken aan het wijzen naar die *weg-naar-binnen*.

SEPTEMBER

Beziñningsdag - in stilte -

Thema: 'Brandde ons hart niet in ons, terwijl Hij onderweg met ons sprak en ons de Schriften ontsloot' (Joh. 24,32)
Leiding: Pastoor J.M. de Bruin
Datum: Zaterdag 30 september
Begin: 10.00 uur en sluiting 17.00 uur
Kosten: f 12,50 en lunchpakket meebrengen.

OKTOBER

Beziñningsweekend - in stilte -

Thema: 'Jezus, het hart van je leven'
Leiding: Edward Buysse (Leuven) en P.Piet Hoornaert, karmeliet (Gent)
Begin: Vrijdag 6 oktober 18.00 uur (avondbrood)
Sluiting: Zondag 8 oktober 16.00 uur
Kosten: f 95,-

INFORMATIE en AANMELDINGEN BIJ:

Fr.M.Lamberta Warmenhoven, Beziñningshuis Regina Carmeli, Kollenberg 2, PB 28, 6130 AA SITTARD
Telefonisch zijn wij dagelijks te bereiken tijdens kantooruren :
046 - 52 53 80 (Vanaf 10 oktober: 046 - 452 53 80).

In 1996 zal voor het eerst in ons huis een PRH-sessie plaatsvinden.

PRH persoonlijkheidsvorming.

Investeren in persoon en relaties.

Een informatiemiddag over deze vorming kan vrijblijvend worden bezocht op zaterdag 7 oktober 1995 van 14.00 tot 17.00 uur in Cultureel Centrum "Achterolmen", Van Eycklaan 2, 3680 Maaseik, België.

Meer informatie:

Wilma Vissers (sessie-leidster), Hattum 82, Roermond

Verlichting:

PRH geeft vorming aan volwassenen en jong-volwassenen die verlangen bewuster te leven. De bedoeling is: zichzelf beter leren kennen, de eigen mogelijkheden verstevigen en ontplooiën, relaties met anderen beter beleven, de juiste plaats in de samenleving innemen.

PRH organiseert daartoe vormingscursussen in Nederland en elders. Een cursus duurt 5,5 dagen en is voor iedereen toegankelijk. Er wordt gewerkt aan een methode van zelfverrijking en zelfvorming waarbij de vrijheid van de deelnemers geheel wordt gerespecteerd.

EVEN TERLOOPS

De halfjaarlijkse controle staat weer voor de deur; iedereen zal begrijpen dat ik nu niet over mijn tweede-hands autootje praat, maar over de a.p.k. van mijn bijters.

Aangezien mijn liefhebbende man over namaak bijters beschikt, moet moeder ieder half jaar met het kroost naar de dentist.

Een paar dagen voor de bewuste datum geef ik de kinderen opdracht om de tanden extra goed te poetsen, hoewel het bij mijn dochtertje niet zo nodig is, want zij heeft momenteel een communicantengebitt (van voren niks en achterin een paar). Het gevolg van deze voorwetenschap is dat de kinderen slecht slapen, het naderende bezoek aan de tandarts heeft een slechte uitwerking op hun nachtrust.

Toevallig moest mijn man een gat in de muur boren, omdat ik een leuk schilderijtje - je weet wel, zo'n lief donker zigeunermeisje - op de klokkrommelmarkt op de kop had weten te tikken.

Behalve onze poedel stoven ook beide kinderen de straat op. Afijn, morgen staat de operatie tandsteenverwijderen op het programma. Dit programma zal gegarandeerd niet afwijken van de talloze voorgaande.

Omdat onze tandarts een open spreekuur heeft en een zeer drukke praktijk, pakken wij om half acht de fiets uit het schuurtje. De jongste klautert bij moeder achterop de bagagedrager en de oudste beklimt zijn eigen oude stalen ros.

Tien voor acht arriveren wij bij de praktijk en tot mijn grote ergernis zie ik al zes mensen staan, waarvan vier vut-ters. Dat begrijp ik nu niet, die mannen hebben de hele dag de tijd, waarom moeten die zo nodig mijn kostbare tijd verspillen.

Waarom slapen die niet lekker uit en gaan om tien uur naar de tandarts; dan is hun dag tenminste lekker gebroken.

Om acht uur maakt de assistente de deur open en gaat iedereen timide naar de wachtkamer. De jongste fluistert me iets in het linkeroor; in een wachtkamer behoor je te fluisteren, want "der Feind hört mit", lijkt het wel.

Ik heb zelden of nooit iemand hardop horen praten in een tandartswachtkamer.

Wel zie je regelmatig mensen naar het toilet gaan; zenuwen werken immers op de stoelgang en de blaas.

"Toet-toet" roept de toeter en klant een - of moet je zeggen patient nummer een - gaat met lood in de schoenen naar binnen.

Na twee minuten hoor je de Black en Deckerboor zijn werk doen. Dit geluid heeft een funeste uitwerking op mijn beide kinderen, je ziet ze op en neer wiebelen en de Donald Duck trilt in hun handen. Trouwens ik merk tot mijn schrik, dat het zweet mij ook op mijn voorhoofd staat.

Na een paar keer toeteren stappen wij gedrieën de boorkamer binnen.

Dochterlief het eerst. Vervolgens moet ik middels de vaste procedure het handje vasthouden. Na twee minuten en veel aandrang van de tandarts gaat het mondje open, de controle volgt. Niks aan de tand. Dochter uit de stoel, zoon erin, dezelfde procedure, vervolgens niks aan de hand.

Het moment suprême is aangebroken: Moeder in DE STOEL !! "Mijn God, laat ik geen gaatjes hebben", flitst het door mijn brein.

"Alles is in orde", hoor ik opeens de tandarts vanuit de verte. Sneller dan het geluid spring ik uit de stoel.

"Tot over een half jaar, tenzij jullie klachten hebben", zegt de witte jas terwijl wij snel de deur dichtgooien. Die man mocht zich eens bedenken.

Einde van het verhaal: Maakt u zich ook vaak zo druk om niets? ?

W.g. Hennie

